



شركة الصناعات الكيماوية الأردنية المساهمة العامة
JORDAN CHEMICAL INDUSTRIES CO. LTD.

٣
TÜV
AUSTRIA
HELLAS
EN ISO 9001:2000
No.: 0108088

التاريخ : عمان في ٢٩/٣/٢٠١٠

الرقم : ش ص ك/٤٣٠/٢٠١٠

F.S - JOIC - 29/3/2010

السادة / هيئة الوراق المالية المحترمين

دائرة الاصحاح ،

عمان - الاردن .

٧٧٦٩ ٩٦ ٤٣٢٩ ٤٤٠٣

٢٠١٠

تحية وبعد ،

نرفق لكم البيانات المالية المدققة للسنة المالية المنتهية ٢٠٠٩/١٢/٣١ والمصادق عليها من مجلس الادارة وسوف نقوم بتزويدكم بالقرير السنوي النهائي المطبوع حال الانتهاء من طباعته .

وتفضوا بقبول فائق الاحترام ، ، ،

شركة الصناعات الكيماوية الأرمنية المساهمة العامة

المدير المالي والإداري

مروان صالح المبني

٣

هيئة الوراق المالية
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٠١٠/٣/٢٩
الرقم المختال
رقم الملف
المحنة لسنة ٢٠١٠

الموارد

٤/٢٩



شركة الصناعات الكيماوية الأردنية

"شركة مساهمة عامة محدودة"

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية الختامية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2009

وتقدير مدقق الحسابات المستقل



شركة الصناعات الكيماوية الأردنية

"شركة مساهمة عامة محدودة"

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس المحتويات

الصفحة

- | | |
|--------|--|
| 1 | تقرير مدقق الحسابات المستقل |
| 2 | قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2009 |
| 3 | قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2009 |
| 4 | قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2009 |
| 5 | قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2009 |
| 6 - 17 | إيضاحات حول البيانات المالية |



الرقم: 27

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين في:
شركة الصناعات الكيماوية الأردنية
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة الصناعات الكيماوية الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2009 وكل من بيانات الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات النقدية للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية: إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والإحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ، كما وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار وإتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدقق الحسابات: إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية إستناداً إلى تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وتحتطلب هذه المعايير أن نتفيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتحطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية. يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية، حيث تستند الإجراءات المختارة إلى تقييم مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ، وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى الشركة، كما ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

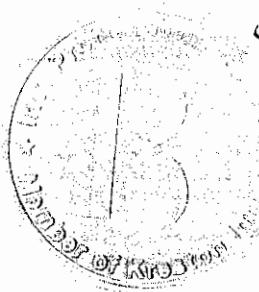
الرأي: برأينا، أن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية الوضع المالي لشركة الصناعات الكيماوية الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في 31 كانون الأول 2009 وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ونوصي الهيئة العامة بالتصادقة عليها . تحفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن البيانات المالية المرفقة متتفقة معها.

المكتب الدولي المهني للاستشارات والتدقيق

ريم شاهر الاعرج

مدقق مجاز رقم (820)

عمان في 01 آذار 2010





شركة الصناعات الكيماوية الأردنية

"**شركة مساهمة عامة محدودة**"

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2009

(بالدينار الأردني)

<u>الموجودات</u>	<u>إيضاح</u>	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<u>الموجودات المتداولة</u>			
النقد وما في حكمه	3	2,445	78,113
شيكات برسم التحصيل		707,751	447,277
صافي الذمم المدينة	4	991,282	899,802
بضاعة وقطع غيار	5	1,653,492	1,593,019
إعتمادات مستددة		-	271
مصاريف مدفوعة مقدماً	6	31,865	28,864
أرصدة مدينة أخرى	7	7,906	4,827
مجموع الموجودات المتداولة		3,394,741	3,052,173
<u>الموجودات غير المتداولة</u>			
ممتلكات ومعدات (بالصافي)	8	914,361	943,686
موجودات مالية متوفرة للبيع	9	913,134	1,057,115
مجموع الموجودات غير المتداولة		1,827,495	2,000,801
مجموع الموجودات		5,222,236	5,052,974
<u>المطلوبات وحقوق الملكية</u>			
<u>المطلوبات المتداولة</u>			
البنك العربي		787,299	818,381
أوراق دفع		330,068	277,050
شيكات آجلة الدفع		1,200	57,302
ذمم دائنة تجارية		387,159	444,305
مخصص ضريبة الدخل		95,306	47,067
أمانات مساهمين مستحقة		140,556	130,761
أرصدة دائنة أخرى	10	115,915	133,162
مجموع المطلوبات المتداولة		1,857,503	1,908,028
حقوق الملكية	11		
رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع		1,799,624	1,799,624
إحتياطي إجباري		776,160	776,160
أرباح مقترن توزيعها على المساهمين		-	359,925
عناصر الدخل الشامل الأخرى		166,919	145,088
أرباح مدورة		622,030	64,149
مجموع حقوق الملكية		3,364,733	3,144,946
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		5,222,236	5,052,974

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان."



شركة الصناعات الكيماوية الأردنية

"**شركة مساهمة عامة محدودة**"

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2009

(بالدينار الأردني)

	<u>إيضاح</u>	<u>2009</u>	<u>2008</u>
صافي المبيعات	12	4,480,958	4,240,540
تكلفة المبيعات	13	(3,037,200)	(3,104,041)
استهلاكات / تشغيلي		(88,271)	(88,660)
إجمالي الربح		1,355,487	1,047,839
مصاريف بيع وتوزيع	16	(315,904)	(314,699)
مصاريف إدارية وعمومية	17	(340,721)	(359,337)
مصاريف تمويلية		(77,243)	(88,408)
إيرادات أخرى	18	79,150	106,075
رسوم وخصصات أخرى	19	(49,016)	(42,830)
ربح السنة قبل الضريبة		651,753	348,640
مصروف ضريبة الدخل		(88,237)	(40,572)
رسوم صندوق دعم التعليم		(5,635)	(3,430)
ربح السنة بعد الضريبة		557,881	304,638
بنود الدخل الشامل الأخرى			
(الخسائر) غير المتحققة لتقدير الموجودات المالية المتوفرة للبيع		(46,472)	(136,652)
مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى		(46,472)	(136,652)
الدخل الشامل للسنة		511,409	167,986
المعدل المرجح لعدد الأسهم		1,799,624	1,799,624
حصة السهم من صافي الربح (دينار أردني)		0.310	0.169

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان"

شركة الصناعات الكيماوية الأردنية

"شركة مساهمة عامة محدودة"

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2009 (بالدينار الأردني)

الأرباح المدورة	عاصير الدخل الشامل الأخرى	أرباح مقرض الشامل الأخرى	رأس المال	احتياطي توزيعها	ال مدفوع	رصيد 2009/11/30
64,149	145,088	359,925	776,160	-	1,799,624	2009/11/30
557,881	-	-	-	-	-	رياح السنة بعد الضريبة
-	-	(359,925)	-	-	-	أرباح تم توزيعها خلال العام
-	-	-	-	-	68,303	تسوية حساب أرباح و(خسائر) غير محققة بعد بيع موجودات مالية
-	-	-	-	-	(46,472)	(خسائر) إعادة تقدير الموجودات المالية المتوفرة للبيع
622,030	166,919	776,160	1,799,624	-	-	رصيد 2009/12/31

قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008 (بالدينار الأردني)

الأرباح المدورة	عنصر الدخل الشامل الأخرى	أرباح مقرض الشامل الأخرى	إيجاطي إيجاري	رأس المال	المدفوع	رصيد 2008/11/30
119,436	281,740	449,906	776,160	1,799,624	-	2008/11/30
304,638	-	-	-	-	-	رياح السنة بعد الضريبة
(359,925)	-	-	-	-	-	أرباح مقرض توزيعها
-	-	-	-	-	(449,906)	أرباح تم توزيعها خلال العام
-	-	-	-	-	(136,652)	(خسائر) إعادة تقدير الموجودات المالية المتوفرة للبيع
64,149	145,088	359,925	776,160	1,799,624	-	رصيد 2008/12/31
4	" إن الإضافات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان "	" إن الإضافات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان "				

شركة الصناعات الكيماوية الأردنية

"شركة مساهمة عامة محدودة "

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2009

(باليورو الأردني)

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
التدفق النقدي من عمليات التشغيل		
ربح السنّه قبل الضريبة	651,753	348,640
تعديلات		
إستهلاكات	88,271	88,660
رسوم وخصصات أخرى	49,016	42,830
ديون معروضة	12,000	12,000
التغير في رأس المال العامل		
(الزيادة) في رصيد الشيكات برسم التحصيل	(260,474)	(270,531)
(الزيادة) في حسابات الذمم المدينة	(103,480)	(206,264)
(الزيادة) في البضاعة وقطع الغيار	(60,473)	(126,529)
النقص في الإعتمادات المستندية	271	8,350
(الزيادة) في المصارييف المدفوعة مقدماً	(3,001)	(24,799)
(الزيادة) في الأرصدة المدينة الأخرى	(3,079)	(542)
(النقد) الزيادة في أوراق الدفع والشيكات الآجلة	(3,084)	170,670
(النقد) في حسابات الذمم الدائنة	(57,146)	(16,369)
الزيادة في أمانات المساهمين	9,795	26,778
(النقد) في حسابات الأرصدة الدائنة الأخرى	(71,898)	(29,496)
صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضريبة	248,471	23,398
ضريبة الدخل المدفوعة	(39,998)	(51,437)
صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل	208,473	(28,039)
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار		
شراء ممتلكات ومعدات	(58,946)	(24,440)
موجودات مالية متوفرة للبيع	165,812	(85,687)
صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار	106,866	(110,127)
التدفق النقدي من عمليات التمويل		
أرباح موزعة على المساهمين	(359,925)	(449,906)
بنوك دائنة	(31,082)	54,792
صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل	(391,007)	(395,114)
صافي الزيادة (النقد) في النقد وما في حكمه	(75,668)	(533,280)
النقد وما في حكمه في بداية السنة	78,113	611,393
النقد وما في حكمه نهاية السنة	2,445	78,113

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان "

1- عام

تأسست شركة الصناعات الكيماوية الأردنية المساهمة العامة المحدودة وسجلت كشركة مساهمة عامة محدودة بتاريخ 13 تشرين الأول 1980 تحت الرقم (147) وان مركز تسجيل الشركة هو عمان - المملكة الأردنية الهاشمية.

ومن أهم الغايات التي تأسست من أجلها الشركة هي :

إنشاء مصنع أو مصانع لإنتاج مادة الصوديوم هايبيوكلورايت بصورة خاصة وإنتاج المواد الكيماوية الأخرى بصورة عامة وإنشاء الصناعات والمشاريع التي لها علاقة بصناعة المواد الكيماوية والقيام بالعمليات المرتبطة أو المتعلقة بها والإتجار بالمواد الكيماوية، بيع وشراء إما منفردة أو بالمشاركة مع أي شخص طبيعي أو اعتباري، والحصول على الحقوق والإمتيازات التي تراها الشركة مناسبة لتحقيق هذه الغايات.

2- أهم السياسات المحاسبية

أ- أسس إعداد البيانات المالية

لقد تم إعداد البيانات المالية المرفقة بما يتلائم مع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية. لقد تم إعداد هذه البيانات المالية على أساس أن المنشأة مستمرة بالعمل في المستقبل المنظور ووفقاً لمبدأ التكالفة التاريخية بإثنائه الموجودات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة وباستخدام أساس الاستحقاق المحاسبي والذي يتم بموجبه الإعتراف بأثر العمليات المالية والأحداث الأخرى عند وقوعها بغض النظر عن دفع أو استلام النقدية وبالتالي يتم قيدها بالسجلات المحاسبية عن الفترات التي تخصها (فيما عدا قائمة التدفقات النقدية).

- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

- إن السياسات المحاسبية للسنة الحالية متماثلة مع السياسات التي تم إتباعها في السنة السابقة بإثنائه التعديلات التي طرأت على بعض المعايير الدولية ومن أهمها المعيار الدولي رقم (1) والخاص بعرض البيانات المالية حيث يتطلب هذا المعيار عرض بنود الدخل والمصاريف التي يتم إحتسابها مباشرة في حقوق الملكية والعمليات والأحداث غير التغيرات الناجمة عن العمليات مع مالكي المنشأة في قائمة الدخل الشامل ويتطابق هذا المعيار عرض عناصر الدخل الشامل في قائمة حقوق الملكية هذا ولم ينتج عن تلك التعديلات أي أثر على المركز المالي للشركة بإثنائه بعض الإصلاحات الإضافية.

ب- استخدام التقديرات

- إن إعداد القوائم المالية يتطلب من إدارة الشركة القيام ببعض التقديرات التي تعتمد على الظروف المستقبلية والتي قد تؤثر على بعض بنود القوائم المالية مع الأخذ بعين الاعتبار أن هذه التقديرات قد تختلف عن النتائج الفعلية في المستقبل و فيما يلي أهم التقديرات التي تم استخدامها في إعداد البيانات المالية:
- تقوم الشركة بأخذ مخصص إستهلاك الممتلكات والمعدات بعد تقدير العمر الإنتاجي لها، هذا ويتم إعادة تقدير العمر الإنتاجي سنويًا.
 - تقوم إدارة الشركة بأخذ مخصص لديون المشكوك في تحصيلها بعد دراسة قابلية هذه الدسم للتحصيل.
 - تقوم الشركة بتقدير موجوداتها المالية التي تظهر بالتكلفة لتقدير وجود أي خسائر تدني في قيمتها.

ج- النقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه النقود والحسابات الجارية والودائع تحت الطلب لدى البنوك والاستثمارات قصيرة الأجل والقابلة للتسييل إلى مبالغ محددة وغير خاضعة لمخاطر هامة للتغير في قيمتها.

د- الموجودات المالية المتوفرة للبيع

يتم إثبات تلك الموجودات بالتكلفة مضافا إليها مصاريف الإقتداء ويعاد تقييمها في تاريخ إعداد البيانات المالية بالقيمة العادلة كأرباح أو خسائر غير متحققة في بيان الدخل الشامل وفي حال بيعها أو تدني قيمتها يتم تسجيل الأرباح و الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل وتمثل القيمة العادلة اسعار الإغلاق في الأسواق المالية وفي حال عدم توفر اسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط فانه يتم تقدير قيمتها من خلال مقارنتها مع أداة مالية مشابهة أو من خلال إحتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها وإذا تذرع قياس القيمة العادلة فإنه يتم إظهار هذه الموجودات المالية بالتكلفة بعد طرح أي خسائر تدني في قيمتها.

ه- الدسم المدينة التجارية

وتمثل المبالغ المستحقة على العملاء و الناتجة عن العمليات التي تحدث ضمن النشاط الإعتيادي للمنشأة من بيع سلع أو تقديم خدمات كما انه يجب ان يتم رصد مخصص لديون المشكوك في تحصيلها لمقابلة هذه الدسم عندما يتتوفر مؤشر على عدم قابليتها للتحصيل.

و- الممتلكات والمعدات والمصانع

- تظهر الممتلكات والمعدات والمصانع بالتكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم وأي خسائر متراكم لإنخفاض القيمة علما بأنه لا يتم إستهلاك الأرضي.
- تستخدم الشركة طريقة القسط الثابت في إستهلاك الممتلكات والمعدات عندما تكون جاهزة للإستخدام على مدى عمرها الإنتاجي المتوقع وباستخدام النسب السنوية التالية

المباني	%02
الاثاث والمفروشات	%09
أجهزة التلفة والتبريد	%15
الآلات والماكينات	%07
الإسطوانات	%05
التكلات والأبراج والمضخات	%10
السيارات	%15
العدد والأدوات	%15

- يتم عمل مراجعة لقيم الممتلكات والمعدات فيما إذا كانت قد تعرضت لأي إنخفاض في قيمتها، وعندما يكون هناك أية أحداث تشير إلى عدم امكانية إسترداد القيمة الدفترية فيجب أن تخفض قيمة الممتلكات والمعدات إلى القيمة القابلة للاسترداد ويتم الإعتراف بخسارة التدنى إن وجدت في بيان الدخل، إلا إذا رحل الأصل بمقدار مبلغ أعيد تقديره فتعامل خسارة التدنى على أنها إنخفاض في فائض إعادة التقييم إلى المبلغ الذي لا تزيد فيه خسارة التدنى عن المبلغ المحافظ عليه في فائض إعادة التقييم لذلك الأصل.
- يتم الإعتراف بالنفقات المتکبدة لاستبدال أي من مكونات الأصل كبند منفصل ويتم رسملته مقابل شطب المبالغ الدفترية للجزء المستبدل ، وترسمل أية نفقات أخرى فقط عند زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتعلقة بالأصل، أما تكاليف الإصلاح والصيانة الدورية للممتلكات والمعدات والمصانع يعترف بها في بيان الدخل عند تكبدها.
- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام وفي حال اختلاف العمر الإنتاجي المتوقع بما تم تقديره سابقا يتم إستهلاك القيمة المتبقية الدفترية على العمر الإنتاجي المتبقى بعد إعادة التقدير اعتبارا من السنة التي تم فيها إعادة التقدير.

ز- الاعتراف بالإيرادات

يتم الإعتراف بالإيراد عندما يتم إصدار الفاتورة وقبولها من العميل مع إمكانية إثبات مبلغ الإيراد بصورة موثوقة .

ح- المخصصات

يتم إثبات المخصصات عندما يكون على الشركة إلتزام قانوني أو إلتزام متوقع ناتج عن حدث سابق وأن تسديد الإلتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل موثوق.

ط- البضاعة

يتم تسعير البضاعة بسعر التكلفة أو القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل وباستخدام طريقة الوارد أولاً وستستخدم الشركة طريقة الجرد الدوري في تسجيل قيمة البضاعة.

ي - العملات الأجنبية

يتم قيد المعاملات المسجلة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملات كما يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية وتؤخذ جميع الفروقات الناتجة عن عمليات التحويل إلى قائمة الدخل

ت - القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والتي تتكون من النقد في الصندوق ولدى البنوك والذمم الدائنة الأخرى، ومن المطلوبات المالية والتي تتكون من الذمم الدائنة، القروض وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى، إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

3- النقد وما في حكمه

البيان	2009	2008
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
الصندوق العام	1,556	10,495
البنك العربي / دولار	-	39,461
بنك المؤسسة المصرفية / جاري مدين	347	522
البنك الإسلامي الأردني	542	27,635
المجموع	2,445	78,113

4- الذمم المدينة

البيان	2009	2008
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
ذمم تجارية	843,296	746,929
ذمم شيكات معادة	92,642	86,887
ذمم موظفين	10,788	7,139
ذمم أخرى	211,533	215,153
المجموع	1,158,259	1,056,108
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	(166,977)	(156,306)
صافي الذمم المدينة	991,282	899,802

5- بضاعة وقطع غيار



<u>البيان</u>	<u>2009</u>	<u>2008</u>
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
مواد أولية وتعبئة وتغليف	1,394,479	1,336,931
بضاعة تامة الصنع	139,740	136,815
قطع غيار	119,273	119,273
المجموع	1,653,492	1,593,019

6- المصارييف المدفوعة مقدماً

<u>البيان</u>	<u>2009</u>	<u>2008</u>
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
تأمين طبي	27,849	24,685
تأمين سيارات	1,269	1,269
تأمين المصنع	167	164
أتعاب محاماه	103	100
عقود صيانة	1,772	1,496
انترنت	693	1,150
مياه	12	-
المجموع	31,865	28,864

7- أرصدة مدينة أخرى

<u>البيان</u>	<u>2009</u>	<u>2008</u>
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
تأمينات مستردة	3,544	3,544
أمانات ضريبية دخل بيانات جمركية	83	593
تأمينات إصابات عمل	4,279	690
المجموع	7,906	4,827

- 8 - ممتلكات ومعدات

		البيان		التكلفة كما في 2008/12/31		التكلفة كما في 2009/12/31		التكلفة كما في 2008/12/31		التكلفة كما في 2009/12/31		صافي القيمة الدفترية كما في 2009	
		إضافات خلال العام		المترافق مع المترافق مع		العام		المترافق مع المترافق مع		العام		صافي القيمة الدفترية كما في 2008	
		دinar أردني		دinar أردني		دinar أردني		دinar أردني		دinar أردني		دinar أردني	
أراضي	6,982	-	6,982	-	-	-	-	-	-	6,982	6,982	6,982	6,982
مباني المصانع	738,450	521	738,971	265,333	14,774	280,107	458,864	473,117	473,117	473,117	473,117	473,117	473,117
أثراج وتكلات ومضخات	217,316	2,358	219,674	163,248	9,365	172,613	47,061	54,068	54,068	54,068	54,068	54,068	54,068
سيارات	249,743	16,627	266,370	217,615	11,744	229,359	37,011	32,128	32,128	32,128	32,128	32,128	32,128
عدد ومعدات وأجهزة	144,378	9,485	153,863	126,165	6,567	132,732	21,131	18,213	18,213	18,213	18,213	18,213	18,213
آلات وماكينات	1,974,797	28,353	2,003,150	1,648,547	40,738	1,689,285	313,865	326,250	326,250	326,250	326,250	326,250	326,250
أثاث وتجهيزات مكتبية	95,396	1,602	96,998	65,520	4,618	70,138	26,860	29,876	29,876	29,876	29,876	29,876	29,876
إسطوانات كلور فارغة	16,819	-	16,819	15,337	225	15,562	1,257	1,482	1,482	1,482	1,482	1,482	1,482
أجهزة تكيف	25,619	-	25,619	24,049	240	24,289	1,330	1,570	1,570	1,570	1,570	1,570	1,570
المجموع	3,469,500	58,946	3,528,446	2,525,814	88,271	2,614,085	914,361	943,686	943,686	943,686	943,686	943,686	943,686



البيان

	<u>عدد الأسهم 2009</u>	<u>عدد الأسهم 2008</u>	<u>2009</u>	<u>2008</u>
دinar أردني	دinar أردني			
أسهم مملوكة كما في 31 كانون الأول 2009				
البنك الإسلامي الأردني المساهمة العامة	4,566	3,710	14,474	13,727
بنك القاهرة عمان المساهمة العامة	6,158	5,599	15,210	14,110
شركة المجموعة الإستشارية الإستثمارية المساهمة العامة	10,000	10,000	8,500	12,500
شركة الأردن الأولى للاستثمارات المساهمة العامة	10,000	10,000	3,300	7,400
الحمد للاستثمار والتنمية المساهمة العامة	5,000	5,000	9,750	5,200
بنك المؤسسة المصرفية المساهمة العامة	16,359	14,872	17,832	21,713
البنك الأردني للاستثمار و التمويل المساهمة العامة	21,210	18,582	31,815	35,306
بنك الأردن المساهمة العامة	5,930	5,930	12,750	13,046
شركة الإقبال للاستثمارات المساهمة العامة	7,852	7,852	24,655	19,159
شركة مصانع الإسمنت الأردنية المساهمة العامة	1,000	1,000	7,100	6,450
الشركة العقارية الأردنية المساهمة العامة	16,208	-	9,239	-
الشركة الوطنية لصناعة الكلورين المساهمة العامة	355,000	355,000	358,550	397,600
المجموع			513,175	546,211
- أسهم تم بيعها خلال السنة المالية 2009				
الاتحاد للتبع والسجائر المساهمة العامة	-	5,336	-	11,419
البنك العربي المساهمة العامة	-	3,000	-	45,480
شركة الاتحاد لتطوير الأراضي المساهمة العامة	-	31,000	-	22,940
شركة الاتحاد للاستثمارات المالية المساهمة العامة	-	25,000	-	16,250
الشركة المتخصصة للتجارة و الاستثمار المساهمة العامة	-	15,804	-	14,856
- استثمارات أخرى				
الشركة العامة العالمية لصناعة الحديد - شركة ذات مسؤولية محدودة	264,000 حصة	264,000 حصة	399,959	399,959
المجموع			913,134	1,057,115
- أسهم تم شرائها خلال السنة المالية 2009				
الشركة العقارية الأردنية المساهمة العامة	16,208	-	13,436	-



البيان	2009	2008
	دينار أردني	دينار أردني
مصاريف مستحقة الدفع	19,475	35,572
أمانات ضريبة الدخل والضمان الاجتماعي	11,450	10,669
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	35,000	35,000
أمانات للغير	5,682	4,400
الرسوم الإضافية للجامعات	16,329	17,051
مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني	13,113	8,021
الضريبة العامة على المبيعات	14,866	22,449
المجموع	115,915	133,162

11 - حقوق الملكية

- رأس المال:

تأسست شركة الصناعات الكيماوية الأردنية المساهمة العامة المحدودة وسجلت كشركة مساهمة عامة بتاريخ 13 تشرين الأول 1980 برأس مال (2,030,000) دينار، وقد تم الإكتتاب بمبلغ (1,363,351) دينار من ضمنها مبلغ (1,014,531) دينار تمثل مساهمة المساهمين في الشركة المساهمة الخصوصية بتاريخ تحويلها لشركة مساهمة عامة وهذه الأسهم هي أسهم عينية مقابل حقوق مقومة بموجب أحكام قانون الشركات رقم 12 لسنة 1964 حيث تم إعادة تقييم موجودات الشركة من قبل لجنة ترأسها معايي ووزير الصناعة والتجارة، وقد قامت الشركة بتنوفيق أوضاعها بتاريخ 15/8/1989 مع قانون الشركات الأردني رقم (1) لسنة 1989، وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة تحت الرقم (147) ، وبتاريخ 14/6/2004 وافقت هيئة الأوراق المالية على تسجيل (272,670) سهم بقيمة إسمية دينار واحد للسهم لدى هيئة الأوراق المالية لزيادة رأس مال الشركة عن طريق الرسملة من الأرباح وتوزيعها كأسهم مجانية على مساهمي الشركة ليصبح رأس مال الشركة المدفوع 1,636,022 دينار . كما وافق بتاريخ معايي ووزير الصناعة والتجارة بتاريخ 20/4/2006 على زيادة رأس مال الشركة من 1,636,022 دينار ليصبح رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع 1,799,624 سهم القيمة الإسمية للسهم دينار أردني واحد عن طريق توزيع أسهم مجانية بنسبة 10% عن عام 2005 لمساهمي الشركة.

- احتياطي الإيجاري:

يمثل مبلغ الاحتياطي الإيجاري ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضريبة بنسبة 10% خلال السنوات السابقة بموجب المادة رقم (186) من قانون الشركات الأردني وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

- عناصر الدخل الشامل الأخرى:

يمثل هذا البند الأرباح و(الخسائر) غير المتحققة من تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع لدى الشركة بالقيمة العادلة.

- الأرباح المدورة :

يمثل هذا المبلغ الأرباح المرحلة للسنة المالية 2009 والسنوات السابقة بعد اقتطاع الضرائب والخصصات الأخرى.

12 - صافي المبيعات



البيان	2009	2008
دinar أردني	دinar أردني	دinar أردني
مبيعات محلية	4,426,973	4,104,696
مبيعات خارجية	117,809	167,883
المجموع	4,544,782	4,272,579
مردودات مبيعات	(27,442)	(13,513)
خصم تجاري	(36,382)	(18,526)
صافي المبيعات	4,480,958	4,240,540

13 - تكلفة المبيعات

البيان	إيضاح	2009	2008
دinar أردني	دinar أردني	دinar أردني	دinar أردني
بضاعة تامة الصنع أول المدة		136,815	61,554
تكلفة الإنتاج	14	3,040,125	3,179,302
البضاعة المعدة للبيع		3,176,940	3,240,856
بضاعة تامة الصنع آخر المدة		(139,740)	(136,815)
المجموع		3,037,200	3,104,041

14 - تكلفة الإنتاج

البيان	إيضاح	2009	2008
دinar أردني	دinar أردني	دinar أردني	دinar أردني
مواد أولية وتعبئة وتعليق أول المدة		1,336,931	1,285,663
مشتريات خلال العام		2,275,612	2,421,883
مواد أولية وتعبئة وتعليق آخر المدة		(1,394,479)	(1,336,931)
المواد المستخدمة في الإنتاج		2,218,064	2,370,615
مصاريف صناعية	15	822,061	808,687
المجموع		3,040,125	3,179,302



<u>البيان</u>	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	دينار أردني	دينار أردني
رواتب و أجور	517,403	523,742
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	49,992	48,924
ماء وكهرباء و هاتف	95,411	87,170
صيانة و إصلاحات	54,486	33,396
زيوت ومحروقات	39,183	59,701
مصاريف تأمين	744	748
قرطاسية ومطبوعات	3,701	2,855
مصاريف سيارات	4,857	8,168
مخابر وأبحاث وتحاليل	5,639	4,262
تأمين طبي	23,468	25,204
متفرقة	8,566	10,182
مسفقات و رسوم عوائد تنظيم و رسوم ائنية وانشاءات	5,223	4,335
نقل عمال	13,388	-
المجموع	822,061	808,687

16 - مصاريف بيع وتوزيع

<u>البيان</u>	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	دينار أردني	دينار أردني
رواتب و أجور	146,651	131,118
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	10,387	9,596
نقل وتوزيع منظفات	42,874	55,912
عمولة مبيعات	71,674	61,271
مصاريف سيارات التوزيع	2,985	3,325
مصاريف كفالات وعطاءات	10,168	15,445
مصاريف بيعيه وتصدير	21,219	18,163
تأمين طبي	2,091	2,410
تأمين سيارات التوزيع	1,442	1,834
قرطاسية و مطبوعات	1,004	1,112
دعائية واعلان ومعارض	5,409	14,513
المجموع	315,904	314,699

17 - مصاريف إدارية و عمومية

<u>البيان</u>	<u>2009</u>	<u>2008</u>
دinar أردني	دinar أردني	دinar أردني
رواتب و أجور	201,343	185,653
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	17,039	15,058
بريد وهاتف	13,624	12,561
إيجارات	6,000	6,000
أتعاب مهنية واستشارات	17,387	16,848
بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة	25,200	25,200
ماء وكهرباء	4,419	4,232
قرطاسية ومطبوعات	2,088	2,660
صيانة	3,435	1,659
رسوم ورخص واشتراكات	4,298	6,302
مصاريف سيارات	2,075	3,238
ديون معنومة	12,000	12,000
متفرقة	4,839	5,373
تبرعات	913	25,060
تأمين طبي	2,753	7,193
مكافآت	9,000	9,000
فوائد ضريبية	962	1,478
مصاريف سنوات سابقة	9,479	19,822
سفر و إقامة	3,867	-
المجموع	340,721	359,337

18 - إيرادات أخرى

<u>البيان</u>	<u>2009</u>	<u>2008</u>
دinar أردني	دinar أردني	دinar أردني
أرباح موزعة	43,891	67,090
أرباح بيع أسهم	22,670	32,055
إيرادات أخرى	12,589	6,930
المجموع	79,150	106,075



البيان	2009	2008
	دينار أردني	دينار أردني
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	35,000	35,000
مخصص الرسوم الإضافية للجامعات	7,008	3,915
مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني	7,008	3,915
المجموع	49,016	42,830

20 - ارقام سنة المقارنة

تم إعادة تصنیف بعض أرقام سنة المقارنة لتناسب وعرض بيانات السنة الحالية.

21 - ضريبة الدخل

تصنف شركة الصناعات الكيماوية لدى دائرة ضريبة الدخل والمبيعات ضمن الشركات الصناعية حيث ان نشاطها الرئيسي ينحصر في صناعة المواد الكيماوية وبالتالي فهي تخضع لضريبة دخل بنسبة 15% من الدخل بعد تزيل المصارييف المقبولة حسب قانون ضريبة الدخل، والشركة مسجلة في دائرة ضريبة الدخل والمبيعات تحت رقم ضريبة دخل 4006143 ورقم ضريبة مبيعات 3243 علماً بأنّة تمت مناقشة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية عام 2006 .

22 - عالم

أوصى مجلس إدارة الشركة بجلسته رقم 1 لسنة 2010 المنعقدة بتاريخ 24 / 03 / 2010 للجمعية العامة المصادقة على البيانات المالية لسنة 2009 وتوزيع ما نسبته 20% من رأس المال الشركة المدفوع من الأرباح المتحققة لعام 2009 نقداً وتحصيص مبلغ 250 ألف دينار أردني كمخصص طوارئ لمواجهة أية خسائر في المستقبل في الاستثمارات المالية.

23 - التزامات محتملة

توجد على الشركة كما بتاريخ 31/12/2009 التزامات محتملة متمثلة بما يلي:

البيان	المبلغ
	دينار أردني
إعتمادات مستديمة وكفالات بنكية	96,800
	96,800

